

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XX Aizawl Friday 19. 4. 1991 Chaitra 29 S.E. 1913 Issue No. 16

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

#### ORDERS BY GOVERNOR

#### NOTIFICATION

NO.A.22012/1/84-P&AR(GSW), the 19th April, 1991. In the interest of Public service, the Governor of Mizoram is pleased to transfer Pi Nuchhungi, Under Secretary, Environment & Forest and post her as Under Secretary, Sports & Youth Services Department from the date of taking over of charge and until further order.

The Officer will take over the charge of Under Secretary, Sports & Youth Services Department from Pu N.Zahry, Under Secretary, Planning Department.

Pu N.Zahry, Under Secretary, Planning will look after the work of Under Secretary, Forests in addition to his own duties.

H.Lal Thlamuana,  
Commissioner, DP & AR.

No.LRR/A-142/87, the 18th April 1991. In partial modification of this department's Notification No. LRR.207/83/Pt-I dated 17.4.89, the Governor of Mizoram is pleased to terminate the services of Pu Buanglura of Keifang from his being a member of the Site Allotment Advisory Board, Saitual with immediate effect.

Pu T. Laihnuna of Keifang is hereby appointed as a member of S.A.A.B., Saitual Station areas vice Pu Buanglura with immediate effect and until further orders.

K. Malsawma,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Revenue Department

No. EXC.93/90/37-A, the 19th April, 1991. The Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint Pu Lalbiakmawia Khiangte, Superintendent of Excise as Assistant Commissioner, Excise in the scale of pay of Rs.3000-100-3500-125-4500/-p.m. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of taking over charge.

The appointment is made against the post of Assistant Commissioner of Excise originally sanctioned vide Govt. Notification No. EXC.21/79-82/68 dt 22.12.82.

The Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu Lalbiakmawia-Khiangte will continue to look after the current duties of Superintendent of Excise, Aizawl Distric in addition to his own duties until further orders.

Rin Sanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Excise & Taxation Department.

No.A.33022/1/90-PHE/151, the 18th April, 1991. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu S.C. Tyagi, Executive Engineer (Monitoring) CE's Office is allowed to look after the works of Pu Pawan Kumar Executive Engineer (Planning) CE's Office, who is undergoing training on Planning, Appraisal and Implementation of water Supply and Sanitation Project at Bradford University U.K. with effect from 12.4.1991 in addition to his own duties.

H. Lal Thlamuana,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Health Engineering Department.

No.A.12026/1/90-P&E, the 15th April, 1991. Subject to verification of character and antecedents by the Police, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as Assistant Engineer (Elect) as shown in order of merit in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-75-3200-100-4000/-P.M. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining and post them as shown against their names.

Sl.No.	Name of Officers	Place of Posting	Remarks
1	2	3	4
1.	Zothansanga	Superintending Engineer, Aizawl Electrical Circle, Aizawl.	Vacant

1	2	3	4
2.	Thanglura Sailo	Superintending Engineer, Lunglei Electrical Circle, Lunglei.	- do -
3.	Lalramliana F. Tusang.	I.R.E.P Cell, Chief Engi- neer (Power) Office, Aizawl.	- do -

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No. MBSE/37/80-81/Pt., the 15th April, 1991. In pursuance of Section 3 (1) and Section 4 (1) of the Mizoram Board of School Education Act, 1975 the Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the Mizoram Board of School Education with immediate effect with the following members :-

- |     |   |   |            |
|-----|---|---|------------|
| 1.  | Pu R. Rozinga, President, MBSE                          | — | President  |
| 2.  | Pu Hranthanga, Director of School Education             | — | Ex-Officio |
| 3.  | Pu C. Lalmuana, Jt. Dir. of School Education            | — | —do—       |
| 4.  | Director of Agriculture                                 | — | —do—       |
| 5.  | Director of Health Services, Mizoram                    | — | —do—       |
| 6.  | Director of Industries, Mizoram                         | — | —do—       |
| 7.  | Chief Engineering, PWD Mizoram                          | — | —do—       |
| 8.  | Principal, Pachhunga University College                 | — | —do—       |
| 9.  | Principal, College of Teachers Education                | — | —do—       |
| 10. | Principal, District Institute of Education and Training | — | —do—       |
| 11. | Secretary, Mizoram Board of School Education            | — | —do—       |
| 12. | Controller of Examinations, MBSE                        | — | —do—       |
| 13. | District Education Officer, Aizawl 'E'                  | — | —do—       |
| 14. | NOMINATED MEMBERS                                       |   |            |

(a) Pu Vaivenga, Member of the Legislative Assembly.

(b) Pi Bawihchingpuii, Jt. Director, Art & Culture, Aizawl.

(c) Executive Member i/c Education, Lai District Council,  
Mara District Council,  
Chakma District Council.

(d) Pi Denghmingthangi, Headmistress, Govt. Girl's H/S Lunglei.

(e) Pu Lalhangfala Sailo, Dy. Registrar, NEHU, Mizoram Campus, Aizawl.

(f) Pu K. Lawmzuala, Headmaster, J.L. High School, Aizawl.

(g) Pu V. Thangliana, Headmaster, Chaltlang M/S, Aizawl

(h) Pu R. L. Tluanga, Headmaster, Serkawn M/S Serkawn

(i) Pu Biaktluanga, Head Teacher, Saron Veng P/S, Aizawl

(j) The Term of office of the nominated members at 14 above, vide provision under section 6 (1) is for a period of three years from the date of publication of this office Notification in the Mizoram Gazette.

Dengchhuana,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Human Resources Department.

No.A. 32012/1/87-SYS, the 19th. April, 1991. In the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri. Zoramthanga, Coach Grade III to the post of Sports Promotion Officer (who won Bronze Medal in the MRF World Cup, 1990) in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/- P.M. plus all other allowances as admissible under the Rules with effect from the date of taking over charge.

The above appointment is made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules to be notified by the Government in due course and that such adhoc appointment will not bestow on the person a claim for regular appointment and that the service rendered on adhc basis in the grade could not count for the purpose of seniority in that grade. The appointment is made against the post created vide this Department letter No. A. 11013/1/90-SYS Dated 8-4-1991.

Denghnuna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Department of Sports & Youth Services.

## Government of Mizoram

### PART - II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### NOTIFICATIONS

No. LAD/VC-31/90/ part-A., the 19th April, 1991. In exercise of the powers conferred by section 3(3) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 the Governor of Mizoram is pleased to nominate Pu Vankhuma as a member of Saithah village council.

No. LAD/VC-31/90/LLi/pt-A, the 15th April, 1991. In exercise of the Powers conferred by section 3(3) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to nominate Pu P. C. Lalthanmawia C/o Lahnuna as member of Sertlangpui village council (Lunglei District).

H. Raltawna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,

No.A.19072/1/88-FST, the 15th April, 1991. The Governor of Mizoram is pleased to order for creation of a supernumerary post of the Assistant Conservator of Forest in the scale of pay of Rs.650-30-740-35-810-EB-35-880-40-1000-EB-40-1200 (pre-revised) with effect from 1st May, 1983 to 6th May 1988. This supernumerary post will stand abolished with effect from 7.5.1988.

This issue with the concurrence of the Finance Department vide their U.O. No.FIN-3441/90 dt.22.3.1991.

No.A.19072/1/88-FST, the 16th April, 1991. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote and appoint Mr.R.Paehhunga, Forest Ranger, as Assistant Conservator of Forest with retrospective effect from 1.5.1983 in the scale of Rs 650-30-740-35-810-EB-35-880-40-1000-EB-40-1200 (pre-revised) against the supernumerary post of A.C.F. with effect from 1.5.1983 upto 6.5.1988, vide this Department order even number dt.15.4.1988.

The appointment is made as recommended by the Selection Board held on 20.4.1983 and a subsequent Selection Committee held on 12.2.1991.

The retrospective promotion however, will not entitle the officer to arrears of pay and allowance but will entitle him to notional increment for fixation of pay and seniority.

L. Kawlhmhngthanga,  
Deputy Secretary to Govt. of Mizoram,  
Environment & Forest Department,  
Mizoram : Aizawl.

### CORRIGENDUM

No. A.32013/1/89-P&E/pt.11, the 15th April, 1991. The name of Lunglei Electrical Sub-Division appearing at Sl.No.2 of the Notification No.A.32013/1/89-P&E/Pt Dt .26.2.1991 should be read as 132 K.V. Sub-Station Sub-Division, Lunglei.

S. Ronghinglova,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

NO.A-19072/1/88-FST, the 18th April, 1991. Whereas there are some typing mistakes in the order issued under this Department's letter No.A-19072/1/88-FST dated 16.4.91 (Copy enclosed) it is hereby ordered to modify the defects and should be read as 15.4.1991 in lieu of 15.4.1988 appearing in the last line of the first para of the said order.

Secondly, the date 12.2.1991 at the third line of the Second para of the said order should be read as 11.2.1991.

L. Kawlhmhngthanga,  
Deputy Secretary to Govt. of Mizoram,  
Environment & Forests Department.

## Government of Mizoram

### PART IX

**Advertisements, Notices (Tender Matters), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.**

#### NOTIFICATIONS

No.B.14019/1/86-RCOOP/615, the 18th April, 1991. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act of 1950) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Zero Point Industrial Co-operative Society Ltd., is hereby closed.

No.B.14019/1/86-RCOOP/612, the 16th April, 1991. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act of 1950) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Bungkawn Piggery Co-operative Society Ltd., is hereby closed.

No.B. 14019/1/86-RCOOP/617, the 18th April 1991. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act, of 1950) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Saiha tlang kawn Piggery & Poultry farming Co-operative Society Ltd., is hereby closed.

No.B. 14019/1/86-RCOOP/613, the 15th April 1991. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act, of 1950) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Luangmual Dairy Co-operative Society Ltd. is hereby closed.

No.B.14019/1/86-RCOOP/621, the 18th April, 1991. Under provisions of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act, of 1950) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Lime Industrial Co-operative Society Ltd., is hereby closed.

No.B.14019/1/86-RCOOP/614, the 16th April, 1991. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act, of 1950) it is notified for

general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Darpawngi livestock Co-operative Society Ltd., is hereby closed.

No.B.14019/1/85-RCOOP/62), the 18th April, 1991. Under provisions of section 68 of the Assam Cooperative societies Act, 1949, (Act, of 1950) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Bungkawn Nursery Veng people's Multi purpose Co-operative Society Ltd. is hereby closed.

No.B.14019/1/86-RCOOP/616, the 18th April, 1991. Under Provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act, of 1950) it is notified for general information that the Liquidation Proceedings of the dissolved Rawpui-chhip Service Co-operative Society Ltd. , is hereby closed.

No.B. 14019/1/86-RCOOP/618, the 18th April, 1991. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act of 1950) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Vaithil Poultry farming Co-operative Society Ltd. is hereby closed.

No .B. 14019/1/86-RCOOP, the 18th April, 1991. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act, of 1950) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Chawpui multi purpose Co-operative Society Ltd., is hereby closed.

No. B-12015/25/82-RCOOP/130, the 18th April, 1991. Subject : Cancellation of registration of the Thingdawl Livestock Cooperative Society Ltd.  
Registration No. of 26-2-79.

Whereas as the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Thingdawl Livestock Coop: Society Ltd., under Section 64 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) I am of opinion that the Society ought to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub section (2) of section 65 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) extended in Mizoram, I do hereby cancel the registration of the society.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (i) of section 66 of the Act I of 1950, I do hereby appoint Pu R. Haleluia, the Liquidator of Cooperative Societies, Aizawl West , Mizoram to be Liquidator of the said Societies.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No. B. 12015/63/82-RCOOP/118, the 18th April, 1991 Subject: Cancellation of Registration of the N.E. Bualpui Livestock Cooperative Society Ltd. Registration No. A-160/81-82 of 28-12-81

Whereas as the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the N.E. Bualpui Livestock Coop. Society Ltd., under Section 61 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) I am of opinion that the society ought to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 95 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) extended in Mizoram, I do hereby cancel the registration of the society.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (i) of section 66 of the Act I of 1950, I do hereby appoint Pu R. Lalzamlova, the Liquidator of Cooperative Societies, Aizawl East, District Mizoram to be Liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No. B-12027/11/87-RCOOP/44, the 18th April, 1991. Subject: Cancellation of Registration of the Pamchung Service Cooperative Society Ltd. Registration No. A-19-86-87 of 20.7.1978.

Whereas as the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Pamchung Service Coop. Society Ltd., under Section 61 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) I am of opinion that the society ought to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the power conferred by sub-section (2) of section 65 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) extended in Mizoram, I do hereby cancel the registration of the society.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (i) of section 66 of the Act I of 1950, I do hereby appoint Pu R. Lalzamlova the Liquidator of Cooperative Societies, Aizawl East Dist Mizoram to be Liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No. B-12013/37/82-RCOOP/114, the 18th April, 1991. Subject: Cancellation of Registration of the Chaltiang Women Industrial Cooperative Society Ltd. Registration No. A 8/76-77 of 9-9-76.

Whereas as the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Chaltiang Women Industrial Coop. Society Ltd. under Section 61 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) I am of opinion that the society ought to be dissolved.



Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 65 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) extended in Mizoram, I do hereby cancel the registration of the society.

Further, in exercise of the powers conferred by subsection (i) of section 66 of the Act I of 1950, I do hereby appoint Pu R.Haleluia the Liquidator of Cooperative Societies Aizawl West District, Mizoram to be Liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,  
Co-operative Societies,  
Mizoram, Aizawl.

**CERTIFICATE  
O F  
REGISTRATION.**

In the matter of application of Smt Lalthianghlimi and 15 (fifteen) other for registration of Cooperative Society at Dinthar II B.P.O. Dinthar Police Station Aizawl Sub Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II(2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940(Act I) of 1950 the society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Dinthar II Handloom Cooperative Society Ltd. and numbered as NO. AW- 45/90-91 Dated this the 18th day of April in the year, One thousand nine hundred ninety one Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :-

1. Dinthar II area

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

In the matter of application of Pu H. Lalrammawia and 14 (fourteen) other for registration of Cooperative Society at E-53, Zodin Circular B.P.O. Aizawl Police Station Aizawl Sub Division in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section 11 (2) of the Assam Cooperative Societies Act 1940 (Act 1) of 1950 the society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the R. M. Electronics Industrial Cooperative Society Ltd. and numbered as NO. AW-46/90-91 D ite d

this the Nineteenth day of April in the year, One thousand nine hundred Ninety One Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said Society have also been registered.  
The following is the area of operation of the Society:—

1. Aizawl Area

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Aizawl West, Aizawl.